

Qaab elekterikaal ah
isaga diiwaangeli
sawirista cinwaanka
koulukuvaus.fi

Syötä kuvaustunnukseksi

Syötä saamasi kuvaustunnus tähän, niin pääset ilmoittautumaan valokuvaukseen tai tilaamaan kuvia!

Kuvaustunnukseksi **ABC123**

Aqoonsiga dalabkaada

JATKA!

Ilmoittajan yhteystiedot = Macluumaadka mas' uulka ama qofka la sawirayo ee qaangaarka ah

Oma nimesi

Magaca hore, Magaca qoyska

Katuosoite

Cinwaanka

Postinumero ja -toimipaikka

Lambarka boostada

Magaalada ay boostadu ku shaqeyso

Sähköposti

Cinwaanka emaylka

HUOM! Varmista että kirjoitat sähköpostiosoitteesi oikein!
Ilmoitamme sähköpostitse kun kuvasi ovat tilattavissa. Jos annat virheellisen sähköpostiosoitteen, ei viesti löydy perille ja kuvasi saattavat jäädä unholaan.

Puhelin

Telefoon

Lisää toinen yhteystieto

Kuvattavan tiedot = Macluumaadka qofka la sawirayo

Kuvaustunnus **ABC123**

Nimi

Magaca hore, Magaca qoyska

Ryhmä

Kooxda ama fasalka

Kuvausaika 15.-16.3.2021

Kuvaustoiveet Kaverikuva
 Sisaruskuva

Sawirista saaxiib/walaal:
[x] saaxiib
[x] walaal

Olen lukenut ja hyväksyn **tilaus- ja toimitusehdot** sekä annan luvun kuvaukseen ja kuvien vastaanottamiseen

[x] Waxaan ogolahay sawiriista iyo keenista sawirada
Waan aqbalay shuruudaha dalabka iyo keenista.

✓ Ilmoittaudu kuvaukseen

Dir is diiwaangelinta

TILMAANBIXIN

SOM

VALOKUVAUS

FOTOGRAFERING / PHOTO SHOOT

1.



ILMOITTAUDU ENNEN KUVAUSTA osoitteessa: koulukuvaus.fi syöttämällä alla oleva kuvaustunnus kohdassa "Ilmoittaudu kuvaukseen" olevaan kenttään. Myös ryhmäkuvaan tulijoiden tulee ilmoittautua kuvaukseen.

Vänligen registrera dig före fotografering på adressen koulukuvaus.fi genom att ange fotokoden här nedan i rutan på sektionen "Registrera dig för fotografering". Även de som deltar enbart i gruppbilden skall registreras.

Please register before the photo shoot online at koulukuvaus.fi under section "Sign up to photo shoot" by using the photo code below. Remember to register even if you only participate in the group photo.

Kuvaustunnus / Fotokod / Photo code **ABC123**

2.

Täytä / Fyll i / Fill in

Olen ilmoittautunut osoitteessa koulukuvaus.fi ja annan luvan kuvaukseen ja kuvien toimittamiseen.

Jag har anmält mig på adressen koulukuvaus.fi och jag samtycker till fotografering samt leverans av fotografierna. I have registered for the photo shoot online at koulukuvaus.fi and I give my consent for the photo shoot and the delivery of the photos.

Huoltajan tai täysi-ikäisen kuvattavan allekirjoitus ja nimeselvitys. Underskrift och namnförtydligande av vårdnadshavaren eller den som ska fotograferas, om han är myndig. Signature and print name of guardian or the photographed person, if over 18 years old.

Kuvattavan etu- ja sukunimi. Den fotograferade personens för- och efternamn. First and last name of the person to be photographed.

3.



Ota tämä lomake mukaan kuvaukseen – tarvitset yläreunassa olevan viivakoodin tunnistautumiseen kuvauksessa.

Ta med den här blanketten till fotograferingen – du behöver streckkoden uppe på blanketten för identifiering vid fotograferingen. Please bring this form to the photo shoot – you will need the barcode at the top for authentication at the photo shoot.

4.



Saat kutsuviestin, kun kuvat ovat tilattavissa verkkokaupassa.

Du får en inbjudan, när bilderna kan beställas på webshopen. You will receive an invitation message once the photos can be ordered in the webshop.

Asiakaspalvelu / Kundtjänst / Customer service
(09) 455 01 40 • asiakaspalvelu@koulukuvaus.fi • koulukuvaus.fi



KAVERI-/SISARUSKUVAUSTOIVE

KOMPIS-/SYSKONFOTOÖNSKEMÅL / FRIEND/SIBLING PHOTOGRAPHY REQUEST

Suostun kaveri- ja/tai sisaruskuvaukseen.

Jag samtycker till kompis- och/eller syskonfotografering. I give my consent for a friend and/or sibling photo.

Kuvattavan etu- ja sukunimi / Den fotograferade personens för- och efternamn / First and last name of the person to be photographed

Kuvattavien kavereiden etu- ja sukunimet
För- och efternamn på kompisar / First and last name of the friends

Kuvattavien sisarusten etu- ja sukunimet
För- och efternamn på syskon / First and last name of the siblings

Magacyada hore iyo kuwa qoyska ee saaxiibayaasha dadka la sawirayo

Magacyada hore iyo kuwa qoyska ee walaalaha dadka la sawirayo

Qaab elekerikaal ah isaga diiwaangeli sawirista cinwaanka koulukuvaus.fi

Aqoonsiga dalabkaada

[x] Waxaan iska diiwaan galiyay koulukuvaus.fi
Waxaan ogolahay sawiriista iyo keenista sawirada

Macluumaadka qofka la sawirayo (Magaca hore, Magaca qoyska)

Magaca iyo saxiixa waalidka

Sawirista u sii qaado foomka af finnishka ah- si aad isu caddeyso marka lagu sawirayo, waxaad u baahantahay astaan xarriiqeedka geeska kore ku taal.

Fariin casuumaad ah ayaad heleysaa marka sawirada laga dalban karo dukaanka shabakadda.

[x] Qofka la sawirayo wuxuu ka qeybgalayaa sawirista saaxiibka

Macluumaadka qofka la sawirayo (Magaca hore, Magaca qoyska)

